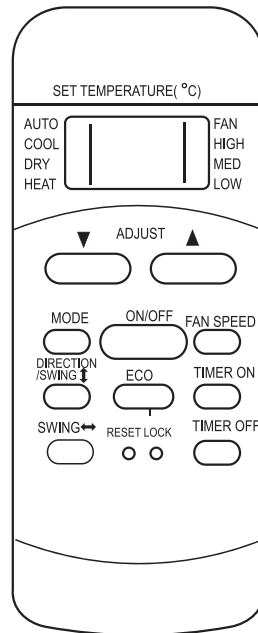




es

## Control Remoto

# MANUAL DE USUARIO



Advertencia: Antes de usar este producto, lea cuidadosamente este manual y guárdelo para futuras consultas. El diseño y las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso para la mejora del producto. Consulte con su distribuidor o fabricante para más detalles.

# CONTENIDO

Ubicación del control remoto.....	3
Especificaciones del Control Remoto.....	3
Funciones de los botones del Control Remoto.....	5
Indicadores en la pantalla LCD.....	7
Cómo utilizar los botones.....	8
Función automática.....	8
Función cool/heat/fan.....	8
Operación de deshumidificación .....	9
Funcionamiento swing .....	9
Funcionamiento automático.....	10
Funcionamiento Timer ON.....	11
Funcionamiento Timer OFF.....	12
Función económico, Sueño.....	13
Notas.....	14
Correcta eliminación de las pilas.....	15

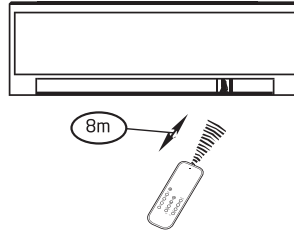
## NOTA

- Los botones de diseño se basa en el modelo típico y podría ser ligeramente diferente del actual que compró, la forma real prevalecerá.
- Todas las funciones descritas son realizadas por la unidad. Si la unidad no tiene esta función, no se produce ninguna operación correspondiente cuando se pulsa el botón relativo del mando a distancia.
- Cuando exista una gran diferencia en la descripción de la función entre el manual del Control Remoto y el MANUAL DEL USUARIO , prevalecerá la descripción del MANUAL DEL USUARIO.

# ESPECIFICACIONES DEL CONTROL R.

## UBICACIÓN DEL CONTROL REMOTO

- Utilice el control remoto en un radio no mayor a 8 metros de distancia del aparato, en dirección al receptor. La recepción de la señal se confirma con un beep.



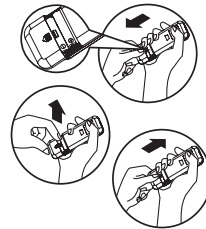
## ⚠ PRECAUCIONES

- El acondicionador de aire no funcionará si hay cortinas, puertas o materiales de otro tipo que intercepten las señales del control remoto a la unidad interior.
- Evite el derrame de líquidos de cualquier tipo sobre el control remoto. No lo exponga a la luz directa del sol ni al calor.
- Si el receptor de señal infrarroja de la unidad interior se expone a la luz directa del sol, es posible que el acondicionador de aire no funcione adecuadamente. Use cortinas para evitar que el receptor se exponga a la luz del solar.
- Si otros aspectos eléctricos reaccionan al usar el control remoto, cámbielos de lugar o consulte a su distribuidor local.

## REEMPLAZO DE LAS PILAS

El control remoto funciona con dos pilas alcalinas tipo AAA ubicadas en la parte posterior y cubiertas con una tapa.

- (1) Retire la tapa presionando y deslizándola.
- (2) Retire las pilas viejas y coloque correctamente las nuevas conforme la indicación de los polos (-) y (+).
- (3) Coloque nuevamente la tapa deslizándola hasta que cierre completamente.



## NOTA

Cuando se cambian las pilas, el control remoto elimina toda la información programada. Después de insertar las nuevas pilas, se debe reprogramar el control remoto.

## ⚠ PRECAUCIONES

- No mezcle las pilas viejas con las nuevas ni tampoco mezcle con tipos diferentes.
- Retire las pilas del control remoto si no va a usarlo durante 2 o 3 meses.
- Deseche las pilas viejas en los contenedores especiales que se encuentran en los puntos de venta.

# ESPECIFICACIONES DEL CONTROL REMOTO

Modelo	R5115/BG(C)E; R5116/BG(C)E;RG51113/BG(C)EF; R5117/BG(C)E; R5118/BG(C)E; R5119/BG(C)E; R5110/BG(C)E; R5111/BG(C)E; R5112/BG(C)E; RG51138/BG(C)EFU; RG51113/BG(C)EFU; RG51156/BG(C)EF
Voltaje nominal	3.0V (2 pilas alcalinas triple A, R03 / LR03)
El voltaje más bajo de la señal emisora de la CPU	2.0V
Rango de recepción de la señal	8m (cuando se usa 3.0 volt, se obtiene 11m)
Temperatura ambiente	-5°C~60°C

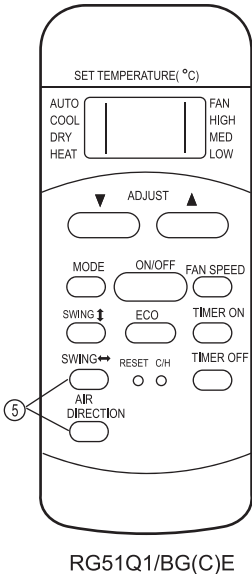
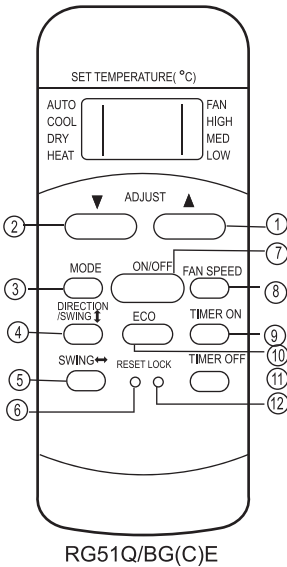
## CARACTERÍSTICAS DEL FUNCIONAMIENTO

1. Modo de funcionamiento: AUTO, FRÍO, SECO, CALOR y VENTILACIÓN.
2. Función de configuración del temporizador en 24 horas.
3. Rango de configuración de temperatura interior: 17°C a 30°C
4. Función completa del LCD (Pantalla de Cristal Líquido).

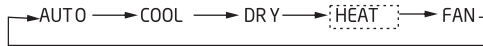
### Nota:

El diseño de botones puede ser ligeramente diferente del actual adquirido dependiendo de los distintos modelos. Todas las funciones descritas se llevan a cabo por la unidad interior. Si la unidad interior no tiene esta característica, sucede que al pulsar el botón respectivo en el control remoto no hay ninguna operación correspondiente.

# FUNCIÓN DE LOS BOTONES

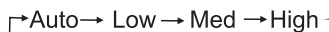


- 1 Botón TEMP UP  
Pulse este botón para aumentar la temperatura programada en incrementos de 1°C a 30°C.
- 2 Botón TEMP DOWN  
Pulse este botón para disminuir la temperatura programada en incrementos de 1°C a 17°C.
- 3 Botón MODE  
Cada vez que se presiona este botón, se selecciona un modo de funcionamiento en la siguiente secuencia:



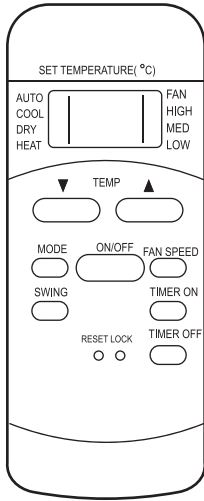
NOTA: El modo HEAT únicamente para equipos Frio/Calor.

- 4 Botón DIRECCION/SWING (Para modelo RG51Q )  
Se utiliza para detener o iniciar el movimiento de la aleta horizontal o establecer la dirección del flujo de aire deseado arriba / abajo .  
La persiana cambia de 6° del ángulo con cada pulsación. Si se sigue pulsando más de 2 segundos, la persiana se moverá hacia arriba y hacia abajo de forma automática.  
Botón SWING (Para modelo RG51Q1)  
Botón SWING (Para modelo RG51J)  
Se utiliza para detener o iniciar el movimiento de la aleta horizontal.
- 5 Botón SWING (Para modelo RG51Q(1) )  
Botón AIR DIRECTION (Para modelo RG51Q1)  
Se utiliza para ajustar la dirección del flujo de aire deseada arriba / abajo.  
La rejilla cambia el ángulo en 6 ° por cada pulsación.
- 6 Botón RESET  
Una vez que se pulsa el botón embutido RESET, todos los ajustes actuales quedarán anulados y el control volverá a la configuración inicial de forma automática.
- 7 Botón ON/OFF  
La operación se inicia cuando se pulsa este botón y se detiene cuando se vuelve a pulsar el botón.
- 8 Botón FAN SPEED  
Se utiliza para seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro pasos:

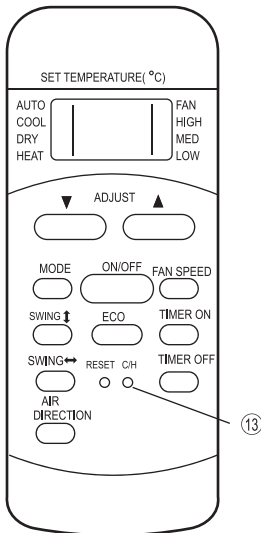


NOTA: La velocidad del ventilador Med no está disponible para los modelos RG51J.

# FUNCIÓN DE LOS BOTONES



RG51J(1)/(C)E



RG51Q1/BG(C)E

**9** Botón **TIMER ON**  
 Pulse este botón para activar la función de ajuste del tiempo. Cada pulsación aumenta el ajuste del tiempo en incrementos de 30 minutos hasta 10 horas, y luego a intervalos de 1 hora hasta 24 horas. Para cancelar el ajuste automático de tiempo, sólo tiene que pulsar el botón hasta que el ajuste del tiempo es de 0,0.

**10** Botón **ECO**  
 Seleccione esta función durante el tiempo de sueño. Se puede mantener la temperatura más confortable y ahorrar energía. Esta función está disponible en FRÍO, CALOR o el modo AUTO solamente.

**NOTA:** Mientras la unidad está funcionando en modo de ahorro de energía, para cancelar se pulsa **MODE**, **FAN SPEED** o el botón **ON / OFF**.

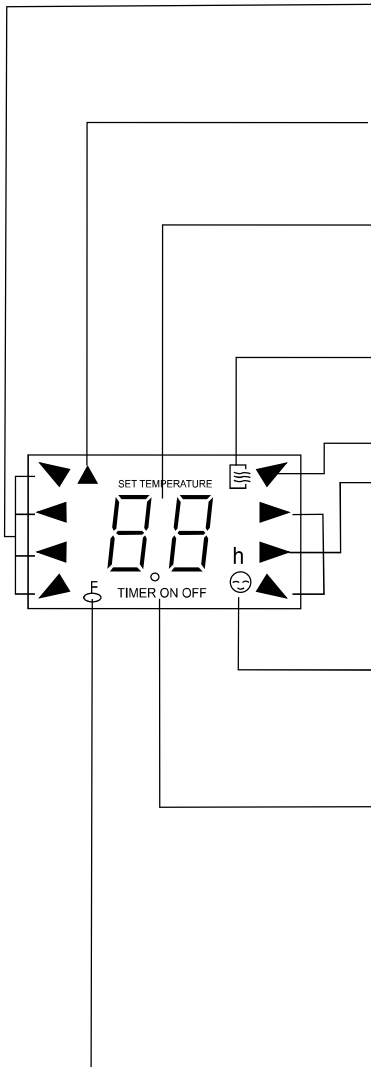
**11** Botón **TIMER OFF**  
 Pulse este botón para activar el ajuste del tiempo de apagado automático. Cada pulsación aumenta el ajuste del tiempo en incrementos de 30 minutos hasta 10 horas, y luego a intervalos de 1 hora hasta 24 horas. Para cancelar el ajuste del tiempo de apagado automático, pulse el botón hasta que el ajuste del tiempo es de 0,0.

**12** Botón **LOCK** (sólo para modelos RG51Q y RG51J)  
 Pulse este botón embutido para bloquear todos los ajustes actuales y el control remoto no aceptará ninguna operación excepto la del bloqueo. Utilice el modo **LOCK** cuando desea evitar que los ajustes sean cambiados por error. Pulse el botón **LOCK** de nuevo para cancelar la función de bloqueo. Un símbolo de un candado aparecerá en la pantalla del control remoto cuando se activa la función de bloqueo.

**NOTA:**  
 Para RG51Q1 modelos, pulse el botón **UP TEMP (▲)** y **DOWN (▼)** simultáneamente durante 3 segundos para activar / cancelar la función de bloqueo.

**13** Botón **C/H** (sólo para modelo RG51Q1)  
 Pulse este botón embutido para cambiar entre el modo sólo frío de Enfriamiento & Calefacción acuerdo con la función del equipo. El modo de ajuste de fábrica es el enfriamiento y calefacción. Por ejemplo, la unidad que ha adquirido es sólo en los modelos de enfriamiento. Por favor, pulse este botón embutido con una aguja de 1 mm para cambiar el modo de funcionamiento.

# INDICADORES EN LA PANTALLA LCD



## Pantalla MODO

Muestra el modo seleccionado actual, incluyendo AUTO, FRÍO, SECO, CALOR y VENTILADOR.

## Indicador de transmisión

Este indicador de transmisión se encenderá cuando el control remoto transmita señales a la unidad interior.

## Temperatura. / Pantalla del temporizador

Se mostrará el ajuste de temperatura (de 17°C (62 °F) a 30° C (88°F)) o el ajuste del temporizador (0 a 24h). Si se selecciona el modo FAN, no habrá visualización.

## Indicador ON / OFF

Este indicador se mostrará cuando la unidad esté funcionando.

## Pantalla MODO (modo FAN)

## Indicador de velocidad de ventilador

Muestra la velocidad del ventilador seleccionada: AUTO, ALTA, MED y BAJA. No se mostrará nada cuando se selecciona la velocidad del ventilador en velocidad AUTO. Tampoco no se mostrarán señales cuando se selecciona el modo AUTO o DRY.

## Indicador FOLLOW ME (en algunos modelos)

Cuando se presiona el botón FOLLOW ME en el modo COOL o HEAT, la función de detección remota se activa y se muestra este indicador.

## Pantalla del temporizador

Este área de visualización muestra los ajustes del TEMPORIZADOR. Es decir, si solo se configura la función de tiempo de encendido automático, se mostrará TIMER ON.

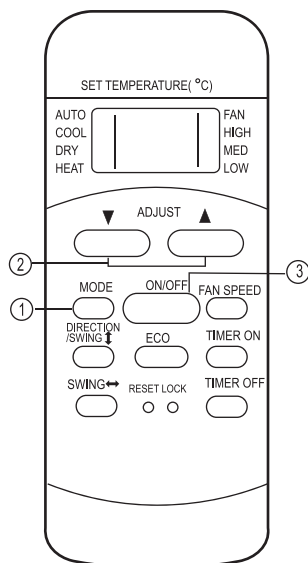
Si solo se configura la función de apagado automático, se mostrará Temporizador apagado.

Si se configuran ambas funciones, se mostrará TIMER ON OFF lo que indica que ha elegido tanto el tiempo de encendido automático como el de apagado automático.

## Indicador de BLOQUEO

Aparece la pantalla LOCK cuando se presiona el botón LOCK. Presione el botón BLOQUEAR para borrar la pantalla.

# CÓMO UTILIZAR LOS BOTONES



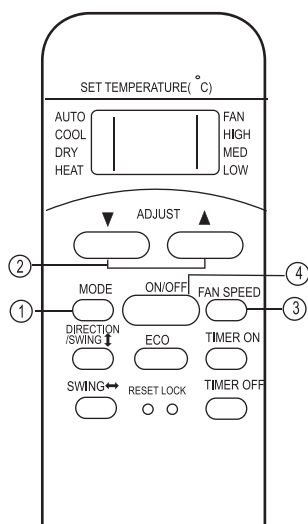
## FUNCIÓN AUTOMÁTICA

Asegúrese de que la unidad esté conectada y con energía disponible. El indicador de operación del panel de visualización de la unidad interior se enciende.

1. Pulse el botón MODE para seleccionar Auto.
2. Pulse el botón TEMP para seleccionar la temperatura deseada. La temperatura puede ajustarse en incrementos de 1°C dentro de una gama de 17°C a 30°C.
3. Pulse el botón ON/OFF para iniciar el acondicionador de aire.

### NOTA:

1. En el modo automático, el aire acondicionado puede elegir de forma lógica el modo de refrigeración, ventilador, calefacción y deshumidificación mediante la detección de la diferencia entre la temperatura ambiente real y la temperatura programada en el control remoto.
2. En el modo automático, no se puede cambiar la velocidad del ventilador. Ya que se ha controlado automáticamente.
3. Si el modo Auto no es confortable para usted, el modo deseado se puede seleccionar manualmente.



## FUNCIÓN COOL/HEAT/FAN

Asegúrese de que la unidad esté conectada y con energía disponible.

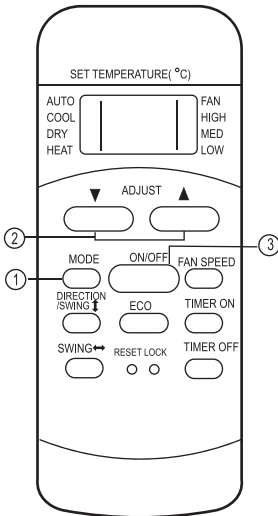
1. Pulse el botón MODE para seleccionar Refrigeración, Calefacción, (sólo en los modelos de enfriamiento y calefacción) o el modo FAN.
2. Pulse el botón TEMP para seleccionar la temperatura deseada. La temperatura puede ajustarse en incrementos de 1°C dentro de una gama de 17°C a 30°C.
3. Pulse el botón FAN SPEED para seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro pasos - Auto, Bajo, Medio o Alto.
4. Pulse el botón ON / OFF para encender el aire acondicionado.

### NOTA:

- En el modo FAN, el ajuste de temperatura no se muestra en el control remoto y usted no puede controlar la temperatura ambiente.  
En este caso, sólo podrán ser realizados paso 1, 3 y 4.



# CÓMO UTILIZAR LOS BOTONES



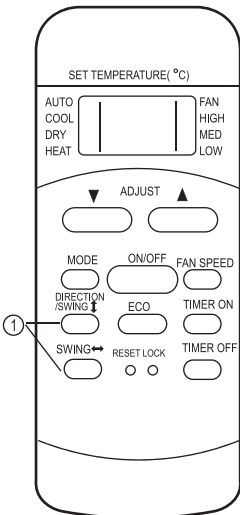
## FUNCIÓN DESUMIDIFICACION

Asegúrese de que la unidad esté conectada y la energía disponible. El indicador de operación del panel de visualización de la unidad interior se ilumina.

1. Pulse el botón MODE para seleccionar el modo DRY.
2. Pulse el botón TEMP para seleccionar la temperatura deseada. La temperatura se puede ajustar en un rango de 17°C a 30°C en incrementos de 1°C.
3. Pulse el botón ON / OFF para encender el aire acondicionado.

### NOTA:

1. En el modo Automático, el aire acondicionado puede elegir el modo de enfriamiento, ventilador, calefacción y deshumidificación al detectar la diferencia entre la temperatura ambiente real de la habitación y la temperatura establecida en el control remoto.
2. En el modo Automático, no puede cambiar la velocidad del ventilador ya se ha controlado automáticamente.
3. Si el modo automático no le resulta confortable, puede seleccionar manualmente modo deseado .



## Funcionamiento swing

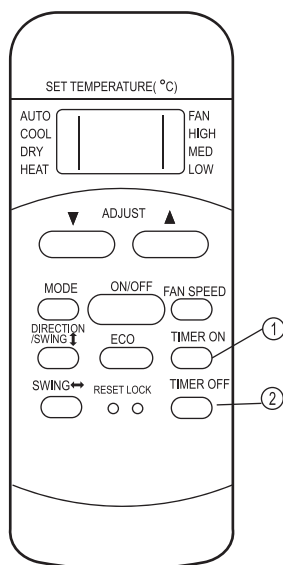
Use el botón SWING para ajustar la dirección de flujo de aire arriba / abajo.

1. Cuando pulse el botón una vez, se activará la función de configuración de la dirección del flujo de aire de la persiana. El ángulo de movimiento de la persiana es de 6° para cada pulsación. Mantenga presionado el botón para mover la persiana a la posición deseada.
2. Si continúa presionando el botón SWING durante de 2 seg. más, la persiana se moverá hacia arriba y hacia abajo automáticamente. Para detener presiónelo nuevamente.

### NOTA:

Cuando la persiana se mueve a una posición que afecte el enfriamiento y calefacción del aire acondicionado, se cambiará automáticamente la dirección del movimiento del oscilación.

# FUNCIONAMIENTO DEL TEMPORIZADOR



## Funcionamiento del temporizador

Presione el botón TIMER ON para configurar el tiempo de encendido automático de la unidad. Y presione el botón TIMER OFF para configurar el tiempo de apagado automático de la unidad.

### Para configurar el tiempo de encendido automático.

- 1 Pulse el botón TIMER ON. En el control remoto aparecerá TIMER ON, el último tiempo de configuración de encendido automático y la señal "h" se mostrarán en el área de la pantalla LCD. Ahora está listo para restablecer el tiempo de encendido automático para INICIAR la operación.
- 2 Presione el botón TIMER ON nuevamente para configurar el tiempo de encendido automático deseado. Cada vez que presiona el botón, el tiempo aumenta en incrementos de 30 minutos, hasta 10 horas, y luego en incrementos de 1 hora hasta 24 horas.
- 3 Después de ajustar el temporizador, habrá un retraso de medio segundo antes de que el control remoto transmita la señal al aire acondicionado. Entonces, después de aproximadamente 2 segundos, la señal "h" desaparecerá y la temperatura volverá a aparecer en la ventana de la pantalla LCD.

### Para configurar el tiempo de apagado automático.

- 1 Pulse el botón TIMER OFF. En el control remoto aparecerá TIMER OFF, el último tiempo de configuración de apagado automático y la señal "h" se mostrará en el área de la pantalla LCD. Ahora está listo para reiniciar el tiempo de apagado automático al iniciar la operación.
- 2 Presione el botón TIMER OFF nuevamente para configurar el tiempo de apagado automático deseado. Cada vez que se pulsa el botón, el tiempo aumenta en incrementos de media hora hasta 10 horas, luego en incrementos de 1 hora hasta 24 horas.
- 3 Después de ajustar el temporizador OFF, habrá una demora de medio segundo antes de que el control remoto transmita la señal al aire acondicionado. Luego, después de aproximadamente 2 segundos, la señal "h" desaparecerá y la temperatura establecida volverá a aparecer en la pantalla LCD.

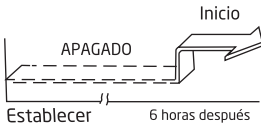
**IMPORTANTE**

El tiempo de funcionamiento efectivo establecido por el control remoto para la función de temporizador se limita a los siguientes valores:

0.5, 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0,

3.5, 4.0, 4.5, 5.0, 5.5, 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0, 9.5, 10, 11, 12, 13,

14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 y 24.

**TIMER ON**

Ejemplo de ajuste del temporizador  
(Función Auto-ON)

La función del temporizador es útil cuando desea que la unidad se encienda automáticamente antes de que regrese a casa.

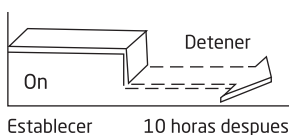
El aire acondicionado comenzará a funcionar automáticamente a la hora programada.

**Ejemplo:**

Para iniciar el equipo de aire acondicionado en 6 horas.

- ① Pulse el botón TIMER ON, el último ajuste de tiempo de inicio y la señal "h" se mostrará en el área de la pantalla.
- ② Pulse el botón TIMER ON para visualizar "6.0H" en la pantalla TIMER ON del control remoto.
- ③ Espere unos 3 segundos y la pantalla digital mostrará la temperatura de nuevo. Ahora bien, esta función está activada.

# AJUSTE TIMER ON Y TIMER OFF



## TIMER OFF

(Operación de apagado automático)

Esta característica es útil cuando desea que la unidad se apague automáticamente después de que usted vaya a la cama. El aire acondicionado se detendrá automáticamente a la hora programada.

### Ejemplo:

Para detener el aire acondicionado en 10 horas.

- ① Pulse el botón TIMER OFF, el último ajuste para detener el tiempo de funcionamiento y la señal "h" se mostrará en la pantalla digital .
- ② Pulse el botón TIMER OFF para mostrar "10 H" en el temporizador de apagado de la pantalla del control remoto.
- ③ Espere durante unos 3 segundos y la pantalla digital mostrará la temperatura de nuevo. Ahora bien, esta función está activada.

## TEMPORIZADOR COMBINADO

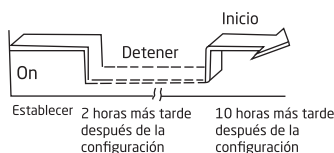
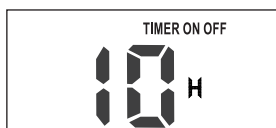
(Ajuste ambos temporizadores ON y OFF simultáneamente)  
(En la operación Stop Start)

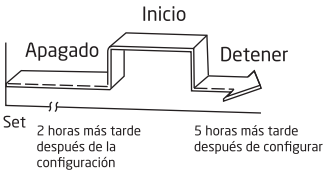
Esta función es útil cuando desea detener el acondicionador de aire después de irse a la cama y volver a encenderlo por la mañana cuando se despierta o cuando regresa a casa.

### Ejemplo:

Para detener el aire acondicionado 2 horas después del ajuste e iniciarlo de nuevo 10 horas después de la configuración

- ① Pulse el botón TIMER OFF.
- ② Pulse el botón Timer OFF de nuevo para mostrar 2.0 H en la pantalla TIMER OFF.
- ③ Presione el botón TIMER ON.
- ④ Pulse el botón TIMER ON de nuevo para mostrar 10 H en la pantalla del TIMER ON.
- ⑤ Espere hasta que el control remoto vuelva a mostrar la temperatura de ajuste.





### TIMER ON TIMER OFF

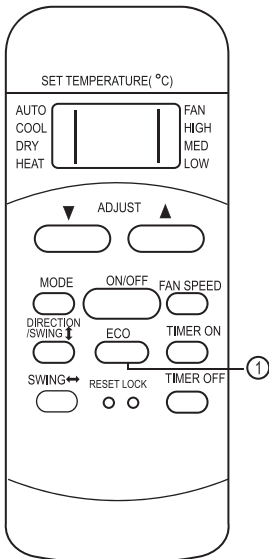
(operación de arranque y parada)

Esta característica es útil cuando se desea iniciar el aire acondicionado antes de que despiertes y detenerlo después de salir de la casa.

#### Ejemplo:

Para iniciar el aire acondicionado después de 2 horas de la creación, y detenerlo 5 horas después del ajuste.

- ① Pulse el botón TIMER ON.
- ② Pulse el botón TIMER ON de nuevo para mostrar 2.0 H en la pantalla del temporizador .
- ③ Pulse el botón TIMER OFF.
- ④ Pulse el botón Timer OFF de nuevo para mostrar 5.0 H en la pantalla TIMER OFF .
- ⑤ Espere hasta que el control remoto vuelva a mostrar la temperatura ambiente.



### PRECAUCIÓN

El ajuste del temporizador (TIMER ON o TIMER OFF) que se produce en secuencia inmediatamente después de la hora establecida será activado primero.

### Funcionamiento Económico (Sueño)

Cuando presiona el botón ECONOMY, la función de funcionamiento económico se activará, la temperatura establecida aumentará (enfriando) o disminuirá (calentando) en 1°C (2°F) durante 30 minutos y en otro 1°C (2°F) después de 30 minutos adicionales.

Esta nueva temperatura se mantendrá durante 7 horas antes de que regrese a la temperatura seleccionada originalmente. (NOTA: en algunos modelos, la temperatura establecida aumentará (enfriará) o disminuirá (calentándose) en 1°C (2°F) por hora durante 2 horas. Esta nueva temperatura se mantendrá durante 5 horas, luego la unidad está apagada .)

**NOTA:** La función ECONOMÍA / SUEÑO solo está disponible en refrigeración, calefacción y operación automática.

# NOTAS

- El diseño de los botones se basa en el modelo típico y puede ser ligeramente diferente del actual que usted compró, la forma real prevalecerá.
- Todas las funciones descritas son realizadas por la unidad, si la unidad no tiene esta función, no se produce ninguna operación correspondiente cuando se pulsa el botón correspondiente en el mando a distancia.
- Cuando hay grandes diferencias entre la Ilustración del Control Remoto y el MANUAL DEL USUARIO en la descripción de la función, prevalecerá la descripción del MANUAL DEL USUARIO.
- El dispositivo podría cumplir con las regulaciones nacionales locales. En Canadá, debe cumplir con CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B). En EE.UU., este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.
- Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular.
- Si este equipo causa interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia aplicando una o más de las siguientes medidas:
  - Reorientar o reubicar la antena receptora.
  - Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
  - Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito distinto al que está conectado el receptor.
  - Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio / TV experimentado para obtener ayuda.
- Los cambios o modificaciones no aprobados por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad para hacer funcionar el equipo.

## **Nota:**

Todas las ilustraciones de este manual son sólo con fines explicativos. Su aire acondicionado puede ser ligeramente diferente. Pero la forma actual prevalecerá.

# CORRECTA ELIMINACIÓN DE LAS PILAS



Esta marca impresa en las pilas adjunto a su producto de aire acondicionado es una información para usos finales de acuerdo con la directiva de la UE 2013/56 / UE artículo 20 anexo II.

- Las pilas, al final de su vida útil, deben eliminarse por separado de los residuos domésticos. Por favor, deseche las pilas correctamente para lo cual es necesario la recolección de este tipo de desechos de manera separada para darle un tratamiento especial en su comunidad local o en un centro de reciclaje.

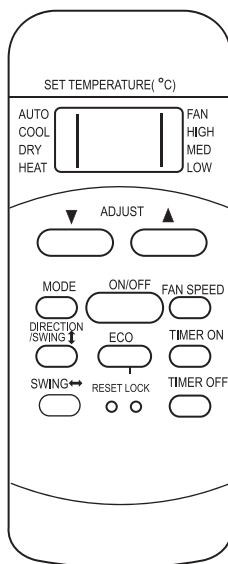
## SERVICIO AL CLIENTE

Si tiene dudas o necesita asistencia adicional, llame a :



**600 4611 000**

Conoce nuestra familia de productos línea blanca y electrodomésticos en:  
[www.midea.cl](http://www.midea.cl)



make yourself at home